

**Znenie Dodatku č. 11 s prílohou č. 12
k Zmluve o postúpení pohľadávok zo dňa 13.5.2004**

Zmluvné strany:

Slovenská konsolidačná, a.s., so sídlom Cintorínska ul. č. 21, 814 99 Bratislava, IČO: 35 776 005, IČ DPH: SK 2021483585, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2257/B, v jej mene predseda predstavenstva Ing. Michal Pôbiš, MBA a podpredseda predstavenstva Ing. Roman Balko,

(ďalej len "postupca"),

a

Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s., so sídlom Štefánikova ul. č. 27, 814 99 Bratislava, IČO: 00 682 420, IČ DPH: SK 2020804478, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 3010/B, v jej mene predseda predstavenstva Ing. Dušan Tomašec a člen predstavenstva Ing. Marek Nemeček,

(ďalej len "postupník"),

v súlade s článkom IV. odsek 2 Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 13.5.2004 v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 23.7.2004 a dodatku č. 2 zo dňa 31.03.2005 a dodatku č. 3 zo dňa 15.02.2006 a dodatku č. 4 zo dňa 15.02.2007 a dodatku č. 5 zo dňa 16.05.2008 a dodatku č. 6 zo dňa 09.04.2009 a dodatku č. 7 zo dňa 30.04.2010 a dodatku č. 8 zo dňa 13.05.2011 a dodatku č. 9 zo dňa 09.03.2012 a dodatku č. 10 zo dňa 06.02.2013 (ďalej len „zmluva“) uzavierajú tento dodatok č. 11 (ďalej len „dodatok“) z dôvodu zvýšenia odplaty za pohľadávky, za kalendárny rok 2013

I.

Zmluva sa dopĺňa a mení nasledovne:

1. V článku IV. „Odplata, jej úprava a úhrada výdavkov“ sa dopĺňa odsek 7 nasledovne:

„Výška odplaty za postúpené pohľadávky sa v súlade s odsekom 2 tohto článku zmluvy upravuje tak, že ku dňu 31.12.2013 predstavuje sumu 4 008 269,92 Eur (slovom štyr milióny osemtisícdeväťdesiatdeväť eur a deväťdesiatdva centov). Suma zvýšenia odplaty za postúpenie definovaná v článku V. odseku 2 zmluvy o ktorú sa zvýšila odplata oproti stavu uvedenému v zmluve predstavuje 387 999,89 Eur, slovom: tristoosemdesiatšesťtisícdeväťstodevädessiatdeväť eur a osemdesiatdeväť centov a je splatná v súlade s článkom V. odsek 2 tejto zmluvy.“

2. V článku VII. „Záverečné ustanovenia“ sa odsek 5 dopĺňa o novú vetu, ktorá znie:

„Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je aj príloha č. 12“

II.

Osobitné ustanovenie

1. V zmysle ustanovenia § 5a zákona o slobode informácií je tento dodatok „povinne zverejňovanou zmluvou“ a bude zverejnený v Centrálnom registri zmlúv. Postupca ako osoba, na ktorú sa vzťahuje ustanovenie § 5a ods. 1 zákona o slobode informácií, zašle tento dodatok **bez prílohy č. 12** na zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv v elektronickej

podobe bezodkladne po jeho podpísaní obidvomi zmluvnými stranami, najneskôr však do 3 pracovných dní od podpisu tohto dodatku.

2. Zmluvné strany berú na vedomie, že príloha č. 12 tohto dodatku obsahuje údaje, ktoré sú chránené bankovým tajomstvom podľa ust. § 91 a nasl. zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a z tohto dôvodu obsah prílohy č.12, ani akákoľvek časť prílohy č.12 nebude sprístupnená ani zverejnená, preto príloha č. 12 tohto dodatku nebude zaslaná Centrálnemu registru zmlúv a nebude predmetom zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ods. 1. tohto článku tohto dodatku.

III.

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je príloha č.12, ktorá je takto označená a zmluvnými stranami podpísaná. Príloha č. 12 obsahuje aktuálny stav postúpených pohľadávok ku dňu 31.12.2013, v ktorých došlo k vymoženiu istiny pohľadávky, resp. príjmu z inej formy realizácie každej jednotlivej pohľadávky alebo jej časti od 01.01.2013 do 31.12.2013.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah dodatku zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali.
4. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, dva pre postupcu a dva pre postupníka.

Za Slovenskú konsolidačnú, a.s. (postupca)

V Bratislave, dňa 13.3. 2014

.....
Ing. Michal Pôbiš, MBA
predseda predstavenstva
Slovenská konsolidačná, a.s.

.....
Ing. Roman Balko
podpredseda predstavenstva
Slovenská konsolidačná, a.s.

Za Slovenskú záručnú a rozvojovú banku, a.s. (postupník)

V Bratislave, dňa 24.2. 2014

.....
Ing. Dušan Tomašec
predseda predstavenstva
Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s.

.....
Ing. Marek Nemeček
člen predstavenstva
Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s.